

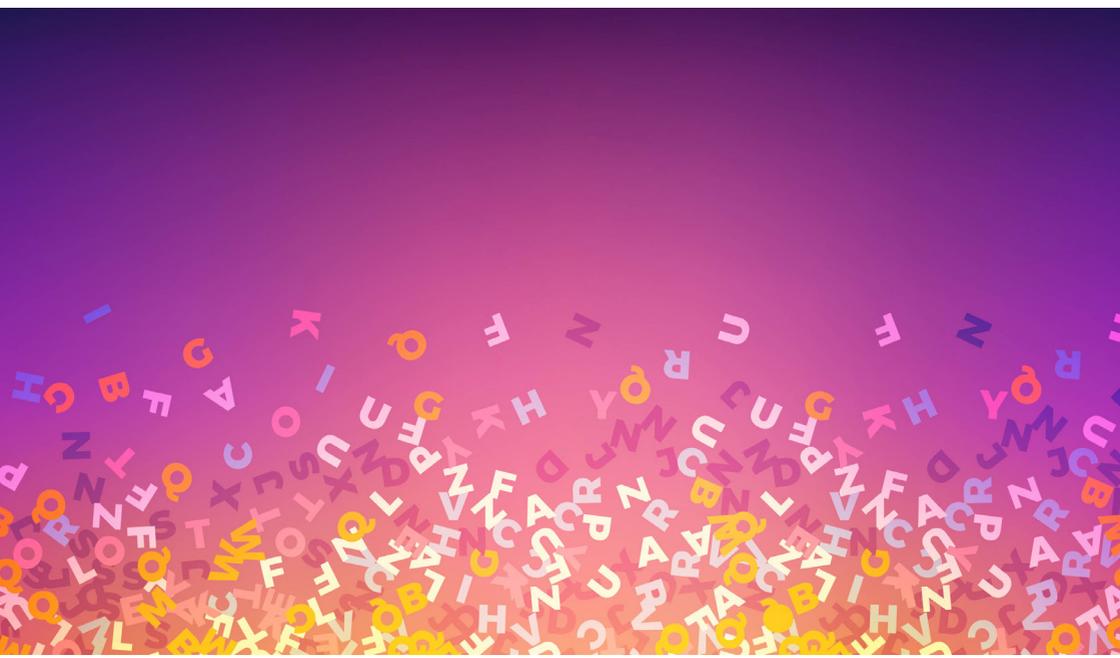
Facoltà
di
scienze
biomediche

Cultura e Salute 2023

Parole che curano

Culture and Health 2023

Healing Words



Programma completo

16.10 Unità mente corpo. Come le emozioni modificano il nostro organismo

Con: Enzo Grossi, Giovanni Pedrazzini e Roberto Malacrida
Lettura interpretata da Anahi Traversi

30.10 La lettura genitoriale come stimolo per il neurosviluppo infantile

Con: Perri Klass e Oskar Jenni
Lettura interpretata da Mariangela Granelli

06.11 Il valore della lettura nella prevenzione della fragilità nelle persone con decadimento cognitivo lieve

Con: Maurizio Gallucci e Antonio Malgaroli
Lettura interpretata da Camilla Semino Favro

13.11 La scrittura espressiva: una terapia efficace

Con: James Pennebaker e Marta Fadda
Lettura interpretata da Igor Horvat

27.11 La medicina narrativa per una nuova relazione medico-paziente

Con: Rita Charon e Pietro Majno-Hurst
Lettura interpretata da Fausto Cabra

04.12 Narrazioni digitali: pratiche e sfide

Con: Cristina Cenci e Maddalena Fiordelli
Lettura interpretata da Federica Fracassi

11.12 Il teatro come risorsa per il benessere individuale e la coesione sociale

Con: Lorenzo Donati e Mauro Manconi
Lettura interpretata da Giovanni Crippa

Lecture tematiche rielaborate dal drammaturgo Riccardo Favaro, curate dal LAC e messe in scena da attori di primaria importanza.

Full programme

16.10 Unity of mind and body. How emotions affect our organism

With: Enzo Grossi, Giovanni Pedrazzini and Roberto Malacrida
Readings by Anahi Traversi

30.10 Reading by parents as a stimulus for neuro-development in children

With: Perri Klass and Oskar Jenni
Readings by Mariangela Granelli

06.11 The value of reading in the prevention of frailty in people with mild cognitive impairment

With: Maurizio Gallucci and Antonio Malgaroli
Readings by Camilla Semino Favro

13.11 Expressive writing: an effective therapy

With: James Pennebaker and Marta Fadda
Readings by Igor Horvat

27.11 Narrative medicine for a new doctor-patient relationship

With: Rita Charon and Pietro Majno-Hurst
Readings by Fausto Cabra

04.12 Digital Narratives: practices and challenges

With: Cristina Cenci and Maddalena Fiordelli
Readings by Federica Fracassi

11.12 Theatre as a resource for individual well-being and social cohesion

With: Lorenzo Donati and Mauro Manconi
Readings by Giovanni Crippa

Thematic readings adapted by playwright Riccardo Favaro, curated by LAC and staged by leading actors.

Aula polivalente
Settore A
Campus Est USI
Lugano

Lunedì
16 ottobre–
11 dicembre 2023
18.00–19.30

Le lezioni si terranno in italiano e in inglese. Per le lezioni in inglese sarà presente la traduzione simultanea in italiano.

Gli interventi saranno registrati e pubblicati online al termine del corso.

Partecipando a tutti gli incontri, gli studenti ottengono i seguenti ECTS:

1 ECTS
Master in medicina umana (corso opzionale) redigendo un report finale (informazioni su iCorsi)

0.5 ECTS
PhD
Facoltà di scienze biomediche

1 ECTS
Facoltà di comunicazione, cultura e società

Informazioni
www.usi.ch/it/feeds/25901
www.biomed.usi.ch
www.icorsi.ch

Da ottobre a dicembre 2023, per sette lunedì, personalità del mondo della scienza e della cultura e professori della Facoltà di scienze biomediche e della Facoltà di comunicazione dell'USI, coordinati dal prof. Enzo Grossi, si confronteranno su sette temi che legano la parola alla medicina e al benessere delle persone. È quanto propone "Parole che curano", la terza edizione del corso di Cultura e Salute promosso dalla Facoltà di scienze biomediche dell'USI con la Divisione Cultura della Città di Lugano e IBSA Foundation per la ricerca scientifica, che quest'anno vede la collaborazione artistica del LAC di Lugano. Le sette lezioni tematiche, aperte al pubblico, si svolgeranno da lunedì 16 ottobre a lunedì 11 dicembre nell'Aula polivalente del Campus Est a Lugano dalle 18.00 alle 19.30. Coinvolgeranno gli studenti e dottorandi della Facoltà di scienze biomediche e della Facoltà di comunicazione, cultura e società dell'USI, oltre a tutti i cittadini che vorranno partecipare. Ogni lezione prevede un key-note speech introduttivo da parte di un ospite internazionale, a cui sarà dato il compito di presentare il tema della lezione sulla base della propria esperienza e competenza. A questa introduzione seguirà un dibattito al quale saranno coinvolti uno o più esperti in materia con il ruolo di discussant.

Struttura del Corso

L'edizione 2023 del Corso USI Cultura e Salute entra decisamente nel campo delle cosiddette Medical Humanities, definite da Bernegger e Malacrida come "scienze culturali della medicina". Si tratta di un valido supporto per gli operatori sanitari a perseguire gli obiettivi della medicina attraverso strumenti complementari, tra cui spicca la narrazione in tutte le sue forme. Da qui il titolo del Corso: le Parole che curano.

Le parole che curano sono quelle del paziente che racconta la propria storia al curante, configurandosi nella medicina narrativa; sono anche le parole di uno scrittore, che si trasforma in lettura genitoriale come supporto al neurosviluppo in età pediatrica o come strumento di prevenzione del decadimento cognitivo in età avanzata. Altre parole sono quelle di un individuo che scrive di sé stesso, in altri termini la scrittura espressiva, e quelle di chi diventa attore sul palcoscenico per condividere le proprie emozioni, ovvero la teatro-terapia.

Per ognuna di queste modalità narrative esiste un'ampia mole di evidenze scientifiche, che ne attestano l'utilità per la salute umana. Saranno scienziati di alto livello ad alternarsi nella esposizione della materia in sei appuntamenti preceduti da una lezione di apertura sul concetto basilare per l'intera disciplina Cultura e salute: l'unità mente – corpo.

Ad accompagnare il corso saranno sette letture sul tema, selezionate in collaborazione con la Fondazione Sasso Corbaro, rielaborate dal drammaturgo Riccardo Favaro e messe in scena da Carmelo Rifici, direttore artistico del LAC, grazie alla voce di attori di primaria importanza.

Aula polivalente
Sector A
USI East Campus
Lugano

Monday
16 October–
11 December 2023
18.00–19.30

For English lessons, simultaneous translation into Italian is available.

Lessons will be recorded and published online at the end of the course.

Participating at all meetings, students obtain the following ECTS:

1 ECTS
Master in human medicine (optional course) writing a final report (information on iCorsi)

0.5 ECTS
PhD
Faculty of Biomedical Sciences

1 ECTS
Faculty of Communication, Culture and Society

Information
www.usi.ch/en/feeds/25901
www.biomed.usi.ch
www.icorsi.ch

For seven Mondays, from October to December 2023, personalities from the scientific and cultural world and professors from the Faculty of Biomedical Sciences and Faculty of Communication, Culture and Society at USI (University of Italian Switzerland), coordinated by Prof. Enzo Grossi, will discuss seven aspects that connect the word to medicine and to personal well-being. It is part of "Healing Words", the third edition of the Culture and Health course promoted by the Faculty of Biomedical Science at USI, with the Cultural Division of the City of Lugano and IBSA Foundation for scientific research, which this year will see an artistic collaboration with LAC Lugano Arte e Cultura.

The seven themed lessons, open to all, will be held 6–7:30 p.m., Monday 16 October–Monday 11 December, in the Aula Polivalente at East Campus in Lugano.

They will involve students and graduate students from the Faculty of Biomedical Sciences and Faculty of Communication, Culture and Society at USI, as well as anyone else who would like to attend.

Each lesson will include an opening keynote speech by an international guest, who will introduce the lesson's theme based on their own experience and skill set. The introduction will be followed by a debate involving one or more experts on the theme in the role of discussant.

The structure of the course

The 2023 edition of the USI Culture and Health course undoubtedly comes under the field of so-called Medical Humanities, defined by Bernegger and Malacrida as "cultural sciences of medicine". It can assist health-workers in pursuing the aims of medicine by means of complementary tools, most notable of which is narration in all its forms. Hence the name of the course: Healing Words.

Healing words are those used by the patient to describe their story to the carer, known as narrative medicine. They can also be the words of a writer, which can translate into a reading by a parent as support for neurodevelopment in children or as a preventative tool for cognitive decline in old age.

Healing words can also be those of individuals writing about themselves, or expressive writing, or words acted out on a stage in order to share one's emotions, i.e., drama-therapy.

Each of these narrative methods is backed up by large amounts of scientific evidence, confirming their benefits for human health. Top-level scientists will take turns exploring the subject over six sessions, preceded by an introductory lesson on the basic concept underlying the whole discipline of Culture and Health: the unity of mind and body.

The course will be accompanied by seven readings on the theme, selected in conjunction with the Sasso Corbaro Foundation, reworked by dramatist Riccardo Favaro and staged by Carmelo Rifici, artistic director at LAC, using the voices of major actors.

Unità mente corpo. Come le emozioni modificano il nostro organismo

Lunedì
16 ottobre
2023

18.00
–19.30

In questo incontro introduttivo Enzo Grossi esaminerà le evidenze scientifiche a supporto del concetto di unità mente-corpo, forse il più importante del modello bio-psico-sociale. Si parlerà del ruolo egemonico della mente nella fisiologia somatica, delle relazioni tra stress e molte patologie medico-cliniche e dei suoi effetti sul sistema immunitario. La comprensione di questi fenomeni renderà più chiaro il potere che le emozioni suscitate da arte, cultura e narrazione esercitano sulla nostra salute.

Relatore:

- **Enzo Grossi**, Medico, chirurgo, docente, e ricercatore esperto di Cultura e Salute (I)

Discussione con:

- **Giovanni Pedrazzini**, Decano della Facoltà di scienze biomediche USI (CH)
- **Roberto Malacrida**, Direttore della rivista Medical Humanities Fondazione Sasso Corbaro (CH)
- Lettura interpretata da **Anahi Traversi**

Enzo Grossi

Coordinatore del corso e membro dell'Advisory board di IBSA Foundation per la ricerca scientifica. Negli ultimi 15 anni ha lavorato intensamente nel campo dell'arte, cultura e salute con numerose pubblicazioni scientifiche, seminari e corsi universitari. Dal 2012 è Direttore Scientifico della Fondazione "Villa Santa Maria" di Tavernerio (Como) e dell'omonimo Istituto che ospita bambini e adolescenti affetti da patologie neuropsichiatriche. Dal 2016 è Advisor Scientifico di Fondazione Bracco, Milano. Autore di oltre 500 pubblicazioni indicizzate su Google Scholar e di oltre 200 pubblicazioni indicizzate su PubMed.

Giovanni Pedrazzini

Giovanni B. Pedrazzini, 1960, si laurea nel 1985 per poi specializzarsi in Medicina interna e Cardiologia. Dal 1999 al 2017, è primario del servizio di Cardiologia interventistica al Cardiocentro. Attualmente è primario del dipartimento di Cardiologia nonché Professore ordinario e Decano - Facoltà di scienze biomediche dell'USI. Nutre la passione per la scrittura. Ha scritto due libri e un terzo, Dove nasce l'amore, è una raccolta di racconti ambientati in un paese montano. Come ama dire, la scrittura lo ha aiutato a rafforzare l'uomo nascosto nel camice bianco, che considera un vantaggio incommensurabile nell'assistenza al paziente. È sposato con quattro figli e ama passare il tempo con il suo nipotino.

Roberto Malacrida

Roberto Malacrida, 1948, membro della Commissione nazionale di etica e del consiglio di amministrazione dell'Ente Ospedaliero Cantonale (EOC), segretario generale della Fondazione Sasso Corbaro per le Scienze umane mediche e presidente della Commissione di Etica Clinica per la disabilità. Ex primario di Medicina Intensiva all'EOC, professore ordinario dell'Università di Friburgo e professore associato dell'Università di Ginevra, presidente della Società Svizzera di Etica Biomedica e membro della Commissione Centrale di Etica dell'Accademia Svizzera delle Scienze Mediche.

Unity of mind and body. How emotions affect our organism

Monday
16 October
2023

18.00
–19.30

In this introductory session, Enzo Grossi will examine the scientific evidence for the concept of mind and body unity, perhaps the most important in the bio-psycho-social model. It will cover the hegemonic role of the mind in somatic physiology, the relationship between stress and many medical-clinical pathologies, and its effects on the immune system. Understanding such phenomena will help clarify the power that the emotions, when stimulated by art, culture and narration, have on our health.

Speaker:

- **Enzo Grossi**, Medical doctor, lecturer and researcher expert in Culture and Health (I)

Discussants:

- **Giovanni Pedrazzini**, Dean of the Faculty of Biomedical Sciences USI (CH)
- **Roberto Malacrida**, Director of the journal Medical Humanities Fondazione Sasso Corbaro (CH)
- Readings by **Anahi Traversi**

Enzo Grossi

Coordinator of the course and member of the IBSA Foundation for scientific research Advisory Board. Over the last 15 years, he has worked extensively in the fields of art, culture and health with a wide range of scientific publications, seminars and university courses. Since 2012, he has been Scientific Director of the 'Villa Santa Maria' Foundation in Tavernerio (Como) and of the Institute of the same name, a home for children and adolescents suffering from neuropsychiatric disorders. Since 2016 he has been Scientific Advisor for the Bracco Foundation, Milan. He has authored more than 500 publications listed on Google Scholar and more than 200 listed on PubMed.

Giovanni Pedrazzini

Giovanni B. Pedrazzini, born in 1960, graduated in 1985 and subsequently trained in internal medicine and cardiology. From 1999 to 2017, he headed the interventional cardiology service at Cardiocentro and is currently head of the cardiology department and at the same time full professor and dean at the Faculty of Biomedical Sciences at USI. One of his hobbies is writing. He has written two books and a third, Dove nasce l'amore, is a collection of stories in a mountain village. As he is fond of saying, writing has helped him strengthen the man hidden in the white coat, which he believes is an immeasurable advantage in patient care. He is married with four children and enjoys spending time with his grandson.

Roberto Malacrida

Roberto Malacrida, 1948, member of the National Ethics Commission, EOC Board of Directors, Fondazione Sasso Corbaro for Medical Humanities and chairman of the Clinical Ethics Commission for disability. Former head of Intensive Care Medicine at the EOC, titular professor at the University of Fribourg and associate professor at the University of Geneva, president of the Swiss Society of Bioethics and member of the Central Ethics Commission of the Swiss Academy of Medical Sciences.

La lettura genitoriale come stimolo per il neuro sviluppo infantile

Lunedì
30 ottobre
2023

18.00
–19.30

Perri Klass spiegherà come la promozione dell'alfabetizzazione nell'ambito dell'assistenza primaria pediatrica sostiene i genitori nel migliorare l'esposizione al linguaggio, nell'incoraggiare interazioni positive tramite i libri e alla lettura ad alta voce. Il modello "Reach out and Read", diffuso a livello mondiale e a livello svizzero con il nome di "Nati per leggere", si associa a miglioramenti nell'ambiente domestico e ad atteggiamenti più positivi. Oskar Jenni come discussant presenterà alcuni risultati degli Studi Longitudinali di Zurigo (ZLS), che hanno seguito gli individui dalla nascita alla vecchiaia e che aiutano a capire meglio quali sono i fattori dell'infanzia che portano a una vita sana e lunga.

Relatrice:

- **Perri Klass**, Professoressa di Giornalismo e Pediatria alla New York University (USA)

Discussione con:

- **Oskar Jenni**, Direttore del Centro di Sviluppo Infantile e Professore di Pediatria dello Sviluppo all'Università di Zurigo (CH)
- Lettura interpretata da **Mariangela Granelli**

Perri Klass

Perri Klass è Professoressa di Giornalismo e Pediatria alla New York University e Direttrice Sanitaria Nazionale della Reach Out and Read, che opera in ambito pediatrico per promuovere l'alfabetizzazione precoce. Ha frequentato la Harvard Medical School e completato la specializzazione in pediatria al Children's Hospital di Boston. Il suo libro più recente, *The Best Medicine: How Science and Public Health Gave Children a Future*, descrive come i successi in ambito di mortalità infantile e neonatale hanno cambiato il mondo.

Oskar Jenni

Oskar Jenni è specialista in Pediatria dello Sviluppo e direttore del Centro di Sviluppo Infantile all'Università Ospedaliera Pediatrica di Zurigo dal 2005. È Professore di Pediatria dello Sviluppo all'Università di Zurigo e Principal Investigator degli Studi Longitudinali di Zurigo (ZLS). È padre di quattro bimbi, ha pubblicato più di 200 articoli accademici ed è autore del libro "Die kindliche Entwicklung verstehen" edito da Springer nel 2021.

Reading by parents as a stimulus for neuro-development in children

Monday
30 October
2023

18.00
–19.30

Perri Klass will explain how promoting literacy in primary pediatric care helps parents in improving exposure to language and in encouraging positive interactions by means of books and reading out loud. The Reach Out and Read model, widespread both globally and in Switzerland, where it is known as Nati per Leggere (Born to Read), is associated with improvements in the home environment and with more positive attitudes. Discussant Oskar Jenni will present results from the Zurich Longitudinal Studies (ZLS), which monitored individuals from birth to old age to help better understand which factors in childhood can lead to a long and healthy life.

Speaker:

- **Perri Klass**, Professor of Journalism and Paediatrics at New York University (USA)

Discussants:

- **Oskar Jenni**, Director, Child Development Center and Professor for Developmental Pediatrics at the University of Zurich (CH)
- Readings by **Mariangela Granelli**

Perri Klass

Perri Klass is Professor of Journalism and Pediatrics at New York University and National Medical Director of Reach Out and Read, which works through pediatrics to promote early literacy. She attended Harvard Medical School and completed her residency in pediatrics at Children's Hospital, Boston. Her most recent book, *The Best Medicine: How Science and Public Health Gave Children a Future*, describes how victories over infant and child mortality have changed the world.

Oskar Jenni

Oskar Jenni è specialista in Pediatria dello Sviluppo e direttore del Centro di Sviluppo Infantile all'Università Ospedaliera Pediatrica di Zurigo dal 2005. È Professore di Pediatria dello Sviluppo all'Università di Zurigo e Principal Investigator degli Studi Longitudinali di Zurigo (ZLS). È padre di quattro bimbi, ha pubblicato più di 200 articoli accademici ed è autore del libro "Die kindliche Entwicklung verstehen" edito da Springer nel 2021.

Il valore della lettura nella prevenzione della fragilità nelle persone con decadimento cognitivo lieve

Lunedì
06 novembre
2023

18.00
–19.30

In questo incontro Maurizio Gallucci presenterà alcune evidenze che fanno della lettura un importante fattore di protezione cerebrale nel contrastare l'insorgere della demenza. L'abitudine alla lettura di libri è scarsa nella popolazione anziana di livello di istruzione medio o basso, ma la sua pratica è un importante stimolo cognitivo, data la sua semplicità di impiego il basso costo. La relazione presenterà un programma di intervento volto a valutare gli effetti della lettura combinata all'allenamento fisico in persone anziane con decadimento cognitivo lieve.

Antonio Malgaroli come discussant focalizzerà le basi fisiopatologiche del beneficio che il nostro cervello ottiene dalla lettura in termini di neuroplasticità e neurogenesi.

Relatore:

- **Maurizio Gallucci**, Direttore del Centro Disturbi Cognitivi e Demenze dell'Azienda ULSS2 Marca Trevigiana (I)

Discussione con:

- **Antonio Malgaroli**, Professore Ordinario presso l'Università Vita-Salute San Raffaele e l'USI (CH)
- Lettura interpretata da **Camilla Semino Favro**

Maurizio Gallucci

Specialista in Geriatria, è il Direttore del Centro Disturbi Cognitivi e Demenze dell'ULSS2 Marca Trevigiana, Treviso, Italia. I suoi principali campi di interesse riguardano lo studio delle demenze, dei parkinsonismi atipici, della fragilità e dell'invecchiamento. È il Principal Investigator del "Treviso Longeva (TRELONG) Study" e del "Treviso Dementia (TREDem) Registry". Attualmente ricopre anche i ruoli di Direttore scientifico del Sito Pilota di Treviso nell'ambito del Progetto Europeo ValueCare e di Referente del Progetto INFORMA presso l'ULSS2 della Regione Veneto.

Antonio Malgaroli

Dopo essersi laureato in Medicina e Chirurgia presso l'Università degli Studi di Milano, si è specializzato nella stessa università in Psichiatria e Psicoterapia. Ha svolto il suo post-dottorato prima a Milano e poi presso il Dipartimento di Molecular and Cellular Physiology della Stanford University, USA. Dal 2000 è Professore Ordinario di Fisiologia presso l'Università San Raffaele di Milano UniSR, dal 2016 insegna anche nel Master in Cognitive Psychology dell'Università della Svizzera italiana USI. Dal 2015 dirige il Centro Universitario per le Neuroscienze Comportamentali (Behavioral Neuroscience and Communication BNC), dell'Università Vita-Salute San Raffaele.

The value of reading in the prevention of frailty in people with mild cognitive impairment

Monday
06 November
2023

18.00
–19.30

In this session, Maurizio Gallucci will present evidence that reading is an important factor of cerebral protection in hindering the development of dementia. The habit of reading books is limited among elderly people with medium or low levels of education, but it is an important cognitive stimulus, given the ease and low cost of introducing it. The report will present an action programme aimed at assessing the effects of reading in combination with physical exercise in elderly people with mild cognitive impairment.

Discussant Antonio Malgaroli will focus on the physio-pathological basis of the beneficial effect on our brains of reading in terms of neuroplasticity and neurogenesis.

Speaker:

- **Maurizio Gallucci**, Director of the Cognitive Disorders and Dementia of Azienda ULSS2 Marca Trevigiana (I)

Discussant:

- **Antonio Malgaroli**, Full Professor at the University Vita-Salute San Raffaele and USI (CH)
- Lettura interpretata da **Camilla Semino Favro**

Maurizio Gallucci

Geriatrician, is the director of the Center for Cognitive Disorders and Dementia of the ULSS2 Marca Trevigiana, Treviso, Italy. His main fields of interest concern dementias, atypical parkinsonisms, frailty and aging. He is the PI of the "Treviso Longeva (TRELONG) Study" and of the "Treviso Dementia (TREDem) Registry". He is currently also the scientific director of the Treviso Pilot within the European Valuecare Project and the ULSS2 Referent of the INFORMA project of the Veneto Region.

Antonio Malgaroli

After graduating in Medicine and Surgery at the University of Milan, he specialised in Psychiatrics and Psychotherapy at the same university. He did his post-doctoral work first in Milan and then at the Department of Molecular and Cellular Physiology at Stanford University, USA. Since 2000 he is Full Professor of Physiology at the University San Raffaele of Milan UniSR, since 2016 he also teaches in the Master in Cognitive Psychology at the Università della Svizzera italiana. Since 2015 he has directed the University Centre for Behavioural Neuroscience and Communication BNC, of the University Vita-Salute San Raffaele.

La scrittura espressiva: una terapia efficace

Lunedì
13 novembre
2023

18.00
–19.30

È stato dimostrato che la scrittura espressiva, una pratica che consiste nell'annotare le esperienze emotive, apporta benefici alla nostra salute fisica e mentale. Sulla scorta di oltre 1400 articoli scientifici che ne dimostrano il potenziale, James Pennebaker riassumerà i risultati chiave in varie discipline e dimostrerà come questo semplice atto di scrittura possa indurre un cambiamento trasformativo nelle nostre vite. Marta Fadda, discussant, parlerà di come le narrazioni nel campo della sanità permettano sia ai pazienti di dare una testimonianza della loro identità unica, che al medico di diventare un alleato, in grado di testimoniare, proteggere e arricchire la trama delle storie dei propri pazienti.

Relatore:

- **James Pennebaker**, Professore Emerito presso l'Università del Texas a Austin (USA)

Discussione con:

- **Marta Fadda**, Ricercatrice presso Istituto di salute pubblica USI (CH)
- Lettura interpretata da **Igor Horvat**

James Pennebaker,

James Pennebaker è Professore Emerito di Psicologia alla University of Texas at Austin. È famoso per la sua ricerca su scrittura espressiva e salute. Ha anche sviluppato il LIWC (Indagine Linguistica e Conteggio delle Parole), un programma di analisi dei testi computerizzato usato trasversalmente in diverse discipline. Autore di più di 300 articoli accademici e otto libri, la sua ricerca ha un impatto su come comprendiamo e curiamo la salute fisica e mentale di coloro che affrontano degli sconvolgimenti nella propria vita.

Marta Fadda

Dott.ssa Marta Fadda, ricercatrice post-dottorato e docente del corso di Etica Biomedica del Master in Medicina dell'Università della Svizzera italiana (USI). Ha ottenuto un Master in Bioetica alla Harvard University e un Dottorato in Comunicazione Sanitaria all'USI. I suoi interessi di ricerca riguardano l'etica e la comunicazione nel campo clinico, della sanità pubblica e della ricerca biomedica. Recentemente, ha condotto una ricerca sul ruolo delle biografie dei pazienti nella pratica clinica.

Expressive writing: an effective therapy

Monday
13 November
2023

18.00
–19.30

It has been shown that expressive writing, a practice consisting in writing down our emotional experiences, benefits our physical and mental health. Based on over 1,400 scientific articles demonstrating its potential, James Pennebaker will summarise the key results in various disciplines and will show how the simple act of writing can bring about a transformational change to our lives. Discussant Marta Fadda will talk about how narration in health care both enables patients to give an account of their unique identity, and enables doctors to become their allies, able to witness, protect and enrich their patients' stories.

Speaker:

- **James Pennebaker**, Professor Emeritus at the University of Texas at Austin (USA)

Discussant:

- **Marta Fadda**, Researcher at the Institute of Public Health USI (CH)
- Readings by **Igor Horvat**

James Pennebaker,

James Pennebaker is Professor Emeritus of Psychology at the University of Texas at Austin. He is best known for his research on expressive writing and health. He also has developed a computer-based text analysis program, LIWC, that is used across disciplines. Author of over 300 scientific articles and 8 books, his research has affected our understanding and treatment of mental and physical health of people dealing with upheavals in their lives.

Marta Fadda

PD Dr. Marta Fadda is a researcher and lecturer of Biomedical Ethics in the Master of Medicine at the Università della Svizzera italiana (USI). She holds a Master of Bioethics from Harvard University and a PhD in Health Communication from USI. Her research interests lie at the intersection between clinical/public health/biomedical research ethics and communication. Recently, she has been conducting research on the role of patient biographies in clinical practice.

La medicina narrativa per una nuova relazione medico-paziente

Lunedì
27 novembre
2023

18.00
–19.30

Secondo Rita Charon, la medicina narrativa descriverà un futuro radicale per l'assistenza sanitaria con la possibilità di stabilire un contatto autentico con i pazienti e le loro famiglie. I medici non devono essere solo tecnici che si occupano in modo impersonale delle malattie delle persone, ma devono invece sviluppare le capacità di ascolto profondo, e di forte affiliazione con i loro pazienti.

Pietro Majno-Hurst, in qualità di discussant, parlerà del proprio studio "Conoscersi meglio è curare meglio", in cui è stato offerto ai pazienti candidati a una chirurgia maggiore di presentarsi con una breve biografia strutturata, da cui si è avuto un effetto positivo sul rapporto di fiducia.

Relatrice:

- **Rita Charon**, Professoressa di Medicina e Presidente di Medicina delle scienze umane ed Etica alla Columbia University (USA)

Discussione con:

- **Pietro Majno-Hurst**, Professore Ordinario di chirurgia USI e Direttore medico EOC (CH)
- Lettura interpretata da **Fausto Cabra**

Rita Charon

Rita Charon è Specialista in Medicina interna generale, studiosa di letteratura e fondatrice del settore della medicina narrativa. Con una laurea magistrale ad Harvard e un dottorato in Lingua inglese alla Columbia, è ora Professoressa di Medicina e Professoressa e Presidente di Medicina delle scienze umane ed Etica alla Columbia. La sua ricerca è finanziata da fonti federali e private. Ha scritto e curato quattro libri sulla medicina narrativa. Insegna e tiene seminari in tutto il mondo e ha pubblicato per le più rinomate riviste mediche e letterarie.

Pietro Majno-Hurst

Pietro Majno-Hurst si è laureato a Milano (1986) e si è specializzato in chirurgia generale, epatobiliare e dei trapianti nel Regno Unito, in Svizzera e in Francia. Ha lavorato a Ginevra, partecipando e poi dirigendo il centro di malattie epatobiliari e pancreatiche fino a quando, nel 2018, è stato nominato professore di chirurgia all'USI e responsabile della Chirurgia dell'Ente Ospedaliero Cantonale. Il Prof. Majno-Hurst ha pubblicato oltre 200 articoli su importanti riviste mediche. Si occupa di questioni ambientali e sociali, che considera inscindibili da quelle sanitarie (www.majno.ch).

Narrative medicine for a new doctor-patient relationship

Monday
27 November
2023

18.00
–19.30

According to Rita Charon, narrative medicine will lead to a radical future for health care with the possibility of establishing authentic connections with patients and their families. Doctors should not just be technicians dealing with people's illnesses in an impersonal way; they must develop the capacity for deep listening and for making a strong connection with their patients.

Pietro Majno-Hurst, as a discussant, will talk about his study "Knowing each other for better care": in this, patients who were candidates for major surgery were offered the chance to write a brief structured biography about themselves, which had a positive effect on the relationship of trust.

Speaker:

- **Rita Charon**, Professor of Medicine and Professor and Chair of Medical Humanities and Ethics at Columbia University (USA)

Discussant:

- **Pietro Majno-Hurst**, Full Professor of Surgery at USI and Medical Director of EOC (CH)
- Readings by **Fausto Cabra**

Rita Charon

Rita Charon is a general internist and literary scholar and a founder of the field of narrative medicine. With an MD from Harvard and PhD in English from Columbia, she is Professor of Medicine and Professor and Chair of Medical Humanities and Ethics at Columbia. Her research is funded by federal and private sources. She wrote or edited four books on narrative medicine. She lectures and teaches internationally and has published in leading medical and literary journals.

Pietro Majno-Hurst

Pietro Majno-Hurst graduated in Milan (1986) and trained in general, hepatobiliary and transplant surgery in the UK, Switzerland, and France. He worked in Geneva, participating and then leading the centre for hepatobiliary and pancreatic disease until in 2018 he was appointed as Professor of Surgery at USI and head of Surgery at the Ente Ospedaliero Cantonale. Prof. Majno-Hurst has published over 200 papers in leading medical journals. He is involved in environmental and social matters, which he considers inseparable from health issues (www.majno.ch).

Narrazioni digitali: pratiche e sfide

Lunedì
04 dicembre
2023

18.00
–19.30

Cristina Cenci fornirà una mappatura riferita alla condivisione tramite strumenti digitali sia da parte dei pazienti che dei professionisti, di storie, anche multimediali, che riguardano esperienze personali di prevenzione, malattia e cura. Durante la lezione verranno presentate quattro categorie di narrazioni digitali: crowd medicine; storytelling; interventi di condivisione di storie; medicina narrativa digitale. Maddalena Fiordelli, discussant, approfondirà le capacità che chi sviluppa tecnologie per la salute digitale deve possedere per gestire narrazioni di individui diversi e le individualità delle persone coinvolte.

Relatrice:

- **Cristina Cenci**, Antropologa e Fondatrice del Center for Digital Health Humanities (I)

Discussione con:

- **Maddalena Fiordelli**, ricercatrice senior e docente presso l'Istituto di salute pubblica USI (CH)
- Lettura interpretata da **Federica Fracassi**

Cristina Cenci

Cristina Cenci è un'antropologa e un'esperta in digital health humanities. È la fondatrice della Digital Narrative Medicine (DNM), una piattaforma digitale innovativa per l'applicazione di metodologie narrative nei percorsi assistenziali. È membro del Comitato Direttivo della SIMeN (Società Italiana di Medicina Narrativa) e del Comitato Tecnico-Scientifico della SIT (Società Italiana di Telemedicina). Ha pubblicato numerosi studi sui metodi di narrativa digitale.

Maddalena Fiordelli

La Dott.ssa Maddalena Fiordelli, PhD, è ricercatrice senior e docente presso l'Istituto di salute pubblica dell'Università della Svizzera italiana. La sua ricerca sulla comunicazione in campo sanitario, sulla collaborazione tra diversi attori e sulla sanità digitale funge da volano per progressi trasformativi. Concorre alla comprensione dell'isolamento sociale, sostiene gli assistenti informali ed esplora il potenziale degli strumenti digitali nella sanità, fornendo un contributo significativo a questo settore.

Digital Narratives: practices and challenges

Monday
04 December
2023

18.00
–19.30

Cristina Cenci will provide a mapping of both patients' and professionals' sharing – using digital tools – of stories, including multimedia stories, which describe their personal experience of prevention, illness and treatment. Four categories of digital narration will be presented during the lesson: crowd medicine; storytelling; story sharing interventions; and digital narrative medicine. Discussant Maddalena Fiordelli will explore the skills that those developing digital health technologies must have in order to manage the stories of diverse individuals and the individuality of the people involved.

Speaker:

- **Cristina Cenci**, Anthropologist and Founder of the Centre for Digital Health Humanities (I)

Discussant:

- **Maddalena Fiordelli**, Senior Researcher and Lecturer at the Institute of Public Health of USI (CH)
- Readings by **Federica Fracassi**

Cristina Cenci

Cristina Cenci is an anthropologist and an expert in digital health humanities. She is the founder of Digital Narrative Medicine (DNM), an innovative digital platform for the application of narrative methodologies in care pathways. She is a member of the Steering Committee of SIMeN (Italian Society of Narrative Medicine) and the Technical-Scientific Committee of SIT (Italian Society of Telemedicine). She has published numerous studies on digital narrative methods.

Maddalena Fiordelli

Dr. Maddalena Fiordelli, PhD, is a Senior Researcher and Lecturer at Università della Svizzera italiana's Institute of Public Health. Her research on health communication, multi-stakeholder collaboration, and digital health drives transformative advancements. She advances understanding of social isolation, supports informal caregivers, and explores the potential of digital tools in healthcare, contributing significantly to the field.

Il teatro come risorsa per il benessere individuale e la coesione sociale

Lunedì
11 dicembre
2023

18.00
–19.30

In questo incontro Lorenzo Donati spiegherà come nel Teatro sociale se ascoltiamo i protagonisti di tale disciplina, anche i primi pionieri, scopriamo che la loro capacità di persuasione, insita nel fare teatro, non si sostituisce, ma integra altre funzioni come quelle di educatori e psicologi. A partire da alcune definizioni, sia di origine artistica che teatrale, sarà tracciata una mappa delle caratteristiche e degli effetti del teatro nelle sue interazioni con il contesto sociale.

Mauro Manconi, in qualità di discussant sottolineerà come questo tipo di assistenza sia fondamentale per rispondere alle problematiche sociali emergenti, in particolare tra le popolazioni vulnerabili.

Relatore:

- **Lorenzo Donati**, Professore a contratto, Dipartimento di Scienze Biomediche e Neuromotorie e Assegnista di ricerca, Dipartimento delle Arti dell'Università di Bologna (I)

Discussione con:

- **Mauro Manconi**, Professore di Neurologia all'USI e all'Università di Berna (CH)
- Lettura interpretata da **Giovanni Crippa**

Lorenzo Donati

Lorenzo Donati, PhD, docente di Arti performative e ricercatore in merito ai cambiamenti nel teatro dopo la pandemia. I suoi campi di studio sono il "reality trend" nelle Arti performative contemporanee, il Teatro argentino e il Teatro Educativo e di Comunità. Educatore e progettista culturale, come critico è uno dei fondatori di "Altre Velocità" e dal 2020 è uno dei direttori de "La Falena", la rivista di critica del Teatro Metastasio.

Mauro Manconi

Il Professor Manconi è Direttore del Centro del sonno presso il Neurocenter della Svizzera meridionale a Lugano, Professore ordinario di Neurologia all'Università di Berna e Professore ordinario di Neurologia all'Università della Svizzera italiana. Si è laureato in medicina (1997) all'Università di Bologna (Italia), discutendo una tesi sull'Ipoventilazione alveolare centrale. Ha concluso la specializzazione in Neurologia (2002) all'Università di Ferrara (Italia). Attualmente si occupa di ricerca clinica e di base nel campo del sonno, con particolare interesse per i disturbi del movimento legati al sonno.

Theatre as a resource for individual well-being and social cohesion

Monday
11 December
2022

18.00
–19.30

In this session, Lorenzo Donati will explain that if we listen to the protagonists of social theatre, including its pioneers, we will find that their capacity for persuasion, an intrinsic part of the theatre, does not replace, but rather supplements other roles such as educators and psychologists. Starting from some definitions, both of artistic and theatrical origin, a map will be drawn up of the characteristics and effects of the theatre in its interactions with the social context.

Mauro Manconi, as a discussant, will underline how this type of care is essential to respond to the emerging social difficulties, especially among vulnerable people.

Speaker:

- **Lorenzo Donati**, Adjunct professor, Department of Biomedical and Neuromotor Sciences and Research fellow, Department of the Arts, University of Bologna (I)

Discussant:

- **Mauro Manconi**, Professor of Neurology at USI and at University of Bern (CH)
- Readings by **Giovanni Crippa**

Lorenzo Donati

Lorenzo Donati, Ph.D., he's teaching Performing Arts and researching about the changes in theatre after the Pandemics. His fields of study are the 'reality trend' in contemporary Performing Arts, Argentinian Theatre and Educational and Community Theatre. Educator and cultural planner, as a critic is one of the founders of "Altre Velocità" and since 2020 has co-directed "La Falena", the Teatro Metastasio's critical magazine.

Mauro Manconi

Prof. Manconi is the Head of the Sleep Center at the Neurocenter of Southern Switzerland in Lugano, Titular Professor in Neurology at Bern University, and Titular Professor in Neurology at the Università della Svizzera Italiana. He earned his medical degree (1997) at the University of Bologna (Italy), discussing a thesis on Central Alveolar Hypoventilation. He completed his residence in Neurology (2002) at the University of Ferrara (Italy). He is currently involved in clinical and basic research in sleep field, with particular interest in sleep related motor disorders.

Approfondimenti bibliografici

Lezione 1

- Diana Known. How the brain controls sickness and health. *Nature* Nature Vol 614 23 February 2023, 615
- Pressman, S. D., & Black, L. L. (2012). Positive emotions and immunity. In S. C. Segerstrom (Ed.), *The Oxford handbook of psychoneuroimmunology* (pp. 92–104). Oxford University Press. <https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780195394399.013.0006>

Lezione 2

- Hutton JS, Horowitz-Kraus T, Mendelsohn AL, DeWitt T, Holland SK; C-MIND Authorship Consortium. Home Reading Environment and Brain Activation in Preschool Children Listening to Stories. *Pediatrics*. 2015 Sep;136(3):466-78. doi: 10.1542/peds.2015-0359. Epub 2015 Aug 10. PMID: 26260716; PMCID: PMC9923605.
- Dowdall N, Melendez-Torres GJ, Murray L, Gardner F, Hartford L, Cooper PJ. Shared Picture Book Reading Interventions for Child Language Development: A Systematic Review and Meta-Analysis. *Child Dev*. 2020 Mar;91(2):e383-e399. doi: 10.1111/cdev.13225. Epub 2019 Feb 9. PMID: 30737957.

Lezione 3

- Ganguli M, Hughes TF, Jia Y, Lingler J, Jacobsen E, Chang CH. Aging and Functional Health Literacy: A Population-based Study. *Am J Geriatr Psychiatry*. 2021 Sep;29(9):972-981. doi: 10.1016/j.jagp.2020.12.007. Epub 2020 Dec 13. PMID: 33349506; PMCID: PMC8197766.
- Gallucci M, Mazzarolo AP, Focella L, Piovesan C, Mazzetto M, Ramigni M, Marzetti E. "Camminando e Leggendo... Ricordo" (Walking and Reading... I Remember): Prevention of Frailty Through the Promotion of Physical Activity and Reading in People with Mild Cognitive Impairment. Results from the TREDEM Registry. *J Alzheimers Dis*. 2020;77(2):689-699. doi: 10.3233/JAD-200542. PMID: 32741832.

Lezione 4

- Jeannie Wright & Man Cheung Chung (2001) Mastery or mystery? Therapeutic writing: A review of the literature, *British Journal of Guidance & Counselling*, 29:3, 277-291, DOI: 10.1080/03069880120073003
- Pennebaker JW. Expressive Writing in Psychological Science. *Perspect Psychol Sci*. 2018 Mar;13(2):226-229. doi: 10.1177/1745691617707315. Epub 2017 Oct 9. PMID: 28992443.

Lezione 5

- Rita Charon. *Narrative Medicine: Honoring the Stories of Illness* Oxford University Press, 2006
- Charon R. Knowing, seeing, and telling in medicine. *Lancet*. 2021 Dec 4; 398(10316):2068-2070. doi: 10.1016/S0140-6736(21)02656-8. PMID: 34863343; PMCID: PMC10424249.

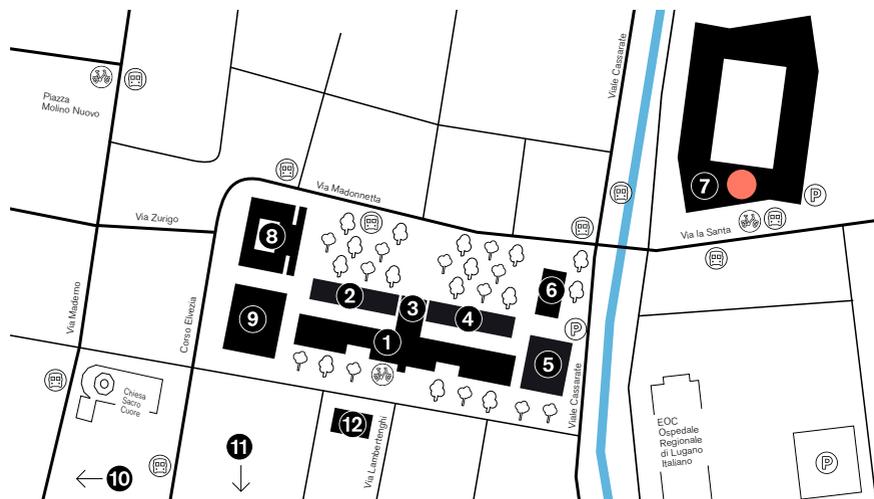
Lezione 6

- Cercato MC, Colella E, Fabi A, Bertazzi I, Giardina BG, Di Ridolfi P, Mondati M, Petitti P, Bigiarini L, Scarinci V, Franceschini A, Servoli F, Terrenato I, Cognetti F, Sanguineti G, Cenci C. Narrative medicine: feasibility of a digital narrative diary application in oncology. *J Int Med Res*. 2022 Feb;50(2):3000605211045507. doi: 10.1177/03000605211045507. PMID: 35107030; PMCID: PMC8859529.
- Fiordelli M, Rubinelli S, Diviani N. Acceptance of Public Health Measures During the COVID-19 Pandemic: A Cross-Sectional Study of the Swiss Population's Beliefs, Attitudes, Trust, and Information-Seeking Behavior. *Int J Public Health*. 2023 Jun 20;68:1605982. doi: 10.3389/ijph.2023.1605982. PMID: 37408794; PMCID: PMC10318558.

Lezione 7

- Lorenzo Donati. *Il teatro d'ora in poi. Stati d'agitazione permanente. Altre Velocità 27 Aprile 2020* www.altrevelocita.it/il-teatro-dora-in-poi-stati-dagitazione-permanente
- López-González, M.A.; Morales-Landazábal, P.; Topa, G. Psychodrama Group Therapy for Social Issues: A Systematic Review of Controlled Clinical Trials. *Int. J. Environ. Res. Public Health* 2021, 18, 4442. <https://doi.org/10.3390/ijerph18094442>

Campus USI Lugano



- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Palazzo principale | Main Building |
| 2. Palazzo nero | Black Building |
| 3. Auditorio / Mensa | Auditorium / Mensa |
| 4. Palazzo rosso | Red Building |
| 5. Teologia | Theology |
| 6. Lab / EOC | Lab / EOC |
| 7. Campus Est Lugano | East Campus Lugano |
| 8. Biblioteca | Library |
| 9. Aula magna | Aula magna |
| 10. L'ideatorio (Villa Saroli) | L'ideatorio (Villa Saroli) |
| 11. Il Litorale (Piazza San Rocco) | Il Litorale (Piazza San Rocco) |
| 12. Palazzo blu | Blue Building |

● **Aula Polivalente (Settore A)**

Contatti

Facoltà di scienze biomediche

Università della Svizzera italiana
Via Buffi 13
6900 Lugano, Svizzera

tel + 41 58 666 49 00
fax + 41 58 666 46 47

email decanato.med@usi.ch
web www.biomed.usi.ch

**La Facoltà di scienze biomediche
ha sede nel Campus Est
in Via la Santa 1, Lugano**

IBSA Foundation per la ricerca scientifica

Casa Carlo Cattaneo
Strada di Gandria 4
6976 Lugano-Castagnola (CH)

tel + 41 58 360 10 00

email info@ibsafoundation.org
web www.ibsafoundation.org

Programma completo in italiano

www.culturaesalute.ch/it/page/what
www.ibsafoundation.org/it/progetti/cultura-e-salute/corso-universitario-2023

Full programme in English

www.culturaesalute.ch/en/page/what
www.ibsafoundation.org/en/projects/cultura-e-salute/university-course-2023

Università
della
Svizzera
italiana

Facoltà
di
scienze
biomediche

Cultura e Salute 2023

**Parole
che curano**

Culture and Health 2023

**Healing
Words**

